

火光

【俄】柯罗连科

很久以前，一个漆黑的秋夜，我乘坐一叶扁舟，航行在西伯利亚一条阴沉沉的小河上。突然，前面，小河的拐弯处，黑压压的峰峦下，闪出一点火光。

灿烂，耀眼，就在很近的地方一闪……

“啊，谢天谢地！”我高兴地说，“快要到宿地了。”船夫掉过头来看了一眼，又无动于衷地俯身划桨。

“还远哩！”

我不相信：那灯光划破茫茫夜色，就出现在眼前。然而船夫说对了，它的确还离我们很远。

在如磐的黑夜里，火光的特点就是不断战胜黑暗，时隐时现，给人以希望，促你前进，而渐渐临近，似乎只要再挥两三桨，行程就结束了。……而其实呢，还远着哩！

我们又在黑如墨染的河面上划了很久。两岸的峡谷和峭壁相继出现，慢慢临近，又依次离去，落在后面，象是消失在无边无际的远方。而那火光却仍然在前面闪耀着，若明若暗，似近又远，召你前行……

直到现在我常常回想起那条黑沉沉的河流，那壁立两岸的层峦叠嶂和那点生气勃勃的火光。在这以前和以后都有许多闪耀的火光就像近在眼前似地召唤着夜行者奋勇前进。

但是生活却仍然在阴霾的两岸之间奔流，奔流，光明依旧那么遥远。所以只好又俯身继续挥桨。

但是，毕竟，……毕竟，前方——光明在召唤！